



AFRISO Sp. z o.o.  
Szałsza, ul. Kościelna 7  
42-677 Czekanów  
www.afriso.pl

Zespół Obsługi Klienta  
tel. 32 330 33 55  
fax 32 330 33 51  
zok@afriso.pl

## Termostatyczne zawory mieszające ATM

Art.-Nr 12 341 10, 12 343 10, 12 361 10,  
12 363 10, 12 331 10, 12 333 10,  
12 561 10, 12 563 10

### UWAGA!

Poniższa instrukcja montażu i użytkowania dostępna jest także na stronie internetowej [www.afriso.pl](http://www.afriso.pl) w zakładkach „Katalog online” oraz „Pobierz”.

### OSTRZEŻENIE!



Termostatyczny zawór mieszający ATM może być instalowany, uruchamiany i demontowany tylko przez wyszkolony i wykwalifikowany personel.

Zmiany oraz modyfikacje przeprowadzone przez nieupoważnione osoby mogą powodować zagrożenie i są zabronione ze względów bezpieczeństwa.

### ZASTOSOWANIE

Termostatyczne zawory mieszające ATM przeznaczone są do mieszania dwóch strumieni wody o różnych temperaturach w taki sposób, aby woda zmieszana na wyjściu z zaworu miała stałą, zadaną temperaturę. Termostatyczne zawory ATM znajdują zastosowanie w instalacjach ciepłej wody użytkowej oraz w instalacjach ogrzewania podłogowego.

### ZALECENIA DOTYCZĄCE MONTAŻU

Przed rozpoczęciem montażu należy upewnić się, czy kierunek przepływu w instalacji jest zgodny z oznaczeniem na zaworze (rys. 1) oraz starannie wypłukać instalację, zwracając szczególną uwagę na usunięcie pozostałości po lutowaniu, cięciu rur, itp. Na przyłączach zalecany jest montaż zaworów odcinających w celu ułatwienia późniejszej konserwacji lub ewentualnej wymiany. Przed przyłączami wlotowymi zalecamy montaż filtrów siatkowych. W instalacji grzewczej powinny również znaleźć się odmulacze lub inne podobne elementy filtrujące. W instalacjach narażonych na niepożądaną cyrkulację grawitacyjną lub przepływ zwrotny, zalecany jest dodatkowo montaż zaworów zwrotnych na przyłączach wody gorącej i wody zimnej. W tym celu można użyć zestawu śrubunków z zaworami zwrotnymi dostępnymi w ofercie AFRISO. Pozycja montażowa zaworu ATM jest dowolna. Miejsce montażu musi umożliwiać dostęp do pokręta nastawy temperatury.

Gwinty różnych typów zaworów powinny być uszczelnione w następujący sposób:

- gwinty typu Rp → teflon, pakuły lub inne szczeliwo (łączyć z gwintami zewnętrznymi typu R),
- gwinty typu G → uszczelka płaska (łączyć z gwintami typu GW G).

W czasie montażu zaworu ATM nie wolno chwycić narzędziami elementów plastikowych.

Zawór ATM posiada specjalne spłaszczenia przeznaczone do użycia klucza płaskiego lub innych narzędzi monterskich na każdym przyłączy (rys. 2).

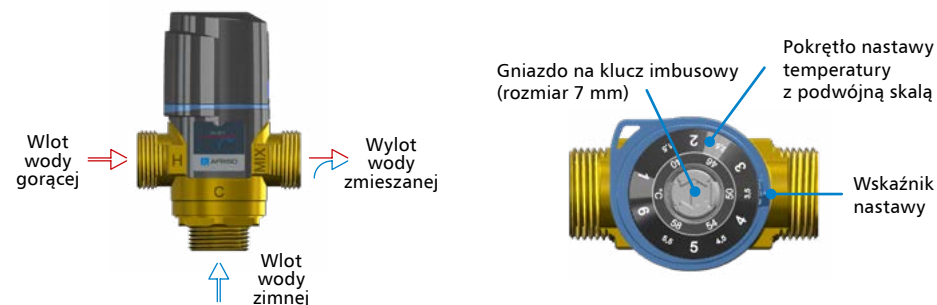
W sytuacji, gdy utrudnione jest operowanie pokrętem do zmiany nastawy temperatury, można użyć klucza imbusowego. Na środku pokręta znajduje się specjalnie przygotowane gniazdo dla klucza o średnicy 7 mm (rys. 1).

### PUŁAPKA CIEPLNA

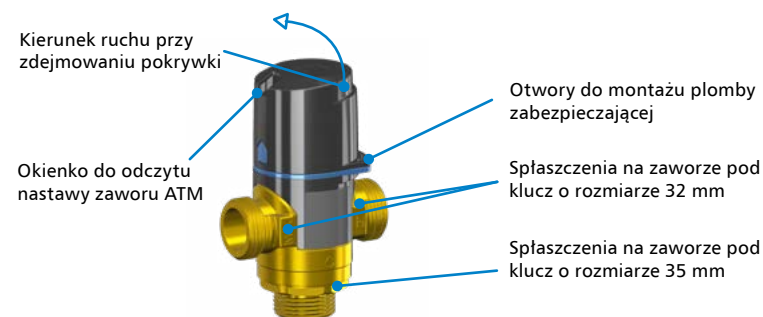
Podczas montażu zaworów ATM za zasobnikiem c.w.u. zalecamy aby wykonać pułapkę cieplną. Rury przyłączeniowe zaworu ATM należy poprowadzić zgodnie z rys. 3. Zalecamy uwzględnić minimalne odległości pomiędzy pułapką cieplną a zaworem ATM.

Takie poprowadzenie instalacji zabezpiecza zawór ATM przed przegrzaniem wskutek kurkulacji ciepłej wody z zasobnika, gdy woda nie jest pobierana w punktach poboru. Schemat instalacji z pułapką cieplną, zapobiegającą zbyt niemu nagrzewaniu się zaworów termostatycznych ATM przedstawia rys. 3.

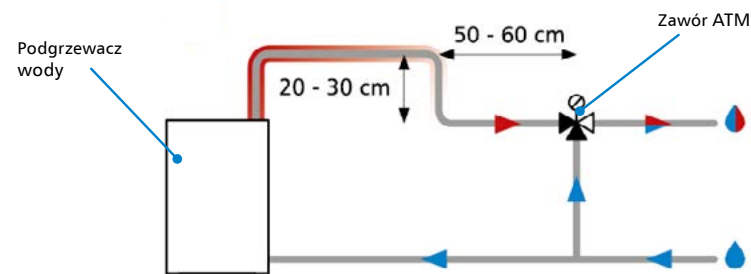
### RYŚ. 1. WIDOK PRZYŁĄCZY I POKRĘTŁA ZAWORU



### RYŚ. 2. KONSTRUKCJA POKRYWKI I SPŁASZCZENIA POD KLUCZ



### RYŚ. 3. PUŁAPKA CIEPLNA

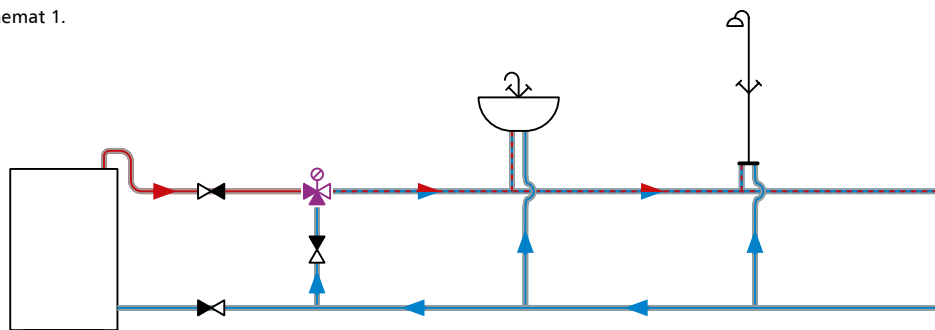


### UŻYTKOWANIE ZAWORU ATM

Temperaturę wody na wyjściu MIX zaworu ATM należy ustawić przy pomocy pokręta, zgodnie z tabelą nastaw. Po ustawieniu żądanej temperatury, zalecane jest ponowne nałożenie plastikowej pokrywki, co zmniejszy możliwość przypadkowej zmiany nastawy lub niepożądanych manipulacji. W sytuacji gdy zawór ATM jest zamontowany w miejscu ogólnodostępnym zalecamy aby zaplombować pokrywkę plombą, wykorzystując przeznaczony ku temu otwór (rys. 2). Zawory ATM posiadają najlepsze właściwości regulacyjne przy ciśnieniu w instalacji max 3 bar.

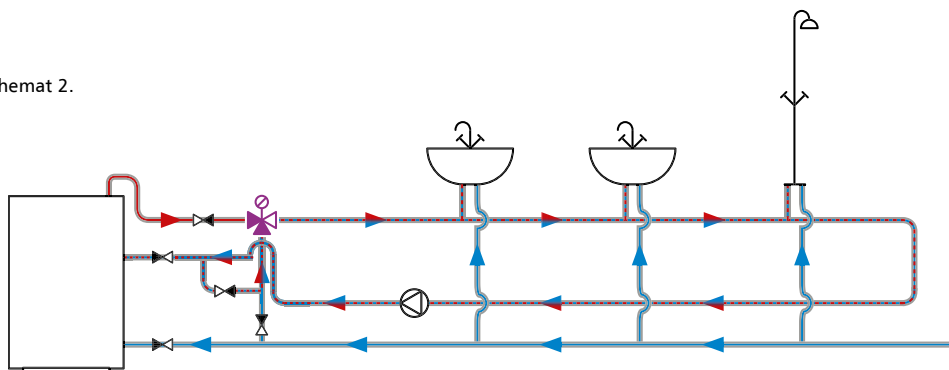
Nastawa	Temperatura	
	Zakres 20÷43°C	Zakres 35÷60°C
1	20°C	35°C
2	25°C	44°C
3	29°C	48°C
4	33°C	52°C
5	37°C	56°C
6	43°C	60°C

Schemat 1.



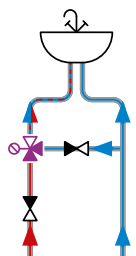
Zawór ATM stosowany w celu utrzymania stałej (nastawionej) temperatury ciepłej wody zasilającej baterie umywalkowe, prysznicie i inne punkty poboru.

Schemat 2.



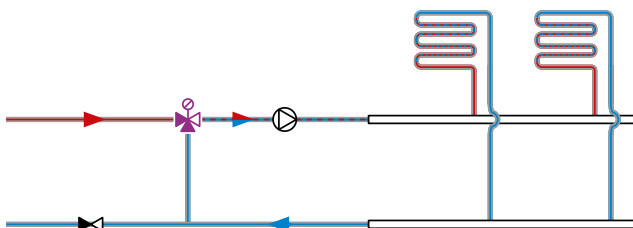
Zawór ATM stosowany w celu utrzymania stałej (nastawionej) temperatury w obwodzie cyrkulacji ciepłej wody.

Schemat 3.



Zawór ATM stosowany w celu utrzymania stałej (nastawionej) temperatury ciepłej wody w baterii umywalkowej.

Schemat 4.



Zawór ATM stosowany w celu utrzymania stałej (nastawionej) temperatury na zasilaniu ogrzewania podłogowego.

DOPUSZCZENIA I CERTYFIKATY

Termostaticzne zawory mieszające ATM podlegają dyrektywie ciśnieniowej 2014/68/UE i zgodnie z art. 4.3 (uznana praktyka inżynierska) nie są znakowane znakiem CE. Produkty zostały oznakowane znakiem budowlanym B, w myśl krajowych przepisów. Posiadają atest higieniczny wydany przez NIZP-PZH.

DANE TECHNICZNE

Parametr / część	Wartość / materiał
Zakres nastaw	35÷60°C lub 20÷43°C
Kvs	1,6 m³/h lub 2,5 m³/h
Stężenie glikolu	max 50%
Temperatura pracy	max 90°C
Ciśnienie statyczne	max 10 bar
Ciśnienie dynamiczne	0,5÷5 bar
Wymagany przepływ	min 6 l/min
Dokładność regulacji	±2°C
Materiał	mosiądz CW626N, stal nierdzewna, PPS, EPDM

KONSERWACJA

Termostaticzny zawór mieszający ATM nie wymaga konserwacji. Nie należy ingerować w konstrukcję zaworu pod żadnym pozorem. Zalecamy jedynie okresowe sprawdzenie funkcji „bez oparzeń” poprzez odcięcie dopływu zimnej wody do zaworu, obserwując wypływ z punktu poboru. Przy poprawnie działającym zaworze wypływ powinien ustać.

WYŁĄCZENIE Z EKSPLOATACJI, ZŁOMOWANIE



1. Zdemontować urządzenie.
2. W trosce o ochronę środowiska naturalnego nie wolno wyrzucać wyłączzonego z eksploatacji urządzenia razem z nieposegregowanymi odpadami gospodarczymi. Urządzenie należy dostarczyć do odpowiedniego punktu złomowania.

Termostaticzne zawory mieszające ATM AFRISO zbudowane są z materiałów, które można poddać recyklingowi.

GWARANCJA

Producent udziela na urządzenie 36 miesięcy gwarancji od daty zakupu w AFRISO sp. z o.o. Gwarancja traci ważność w wyniku dokonania samowolnych przeróbek lub instalacji niezgodnej z niniejszą instrukcją montażu i użytkowania.

SATYSFAKCJA KLIENTA

Dla AFRISO Sp. z o.o. zadowolenie klienta jest najważniejsze. W razie pytań, propozycji lub problemów z produktem, prosimy o kontakt: [zok@afriso.pl](mailto:zok@afriso.pl), tel. 32 330 33 55.